新聞故事

賓吉定不是白柳鎮的人，他來自紐約，說高興這個地方的天氣，來這休養的，可是，却沒人知道他患的是甚麼病。

賓吉定沒有朋友，並且不是農民，而是個畫家，終日在家中寫畫，一個畫家怎會買了農地來休養呢？他外表落落寡合每星期才入市鎮一次，拿取他的信件和買點應用東西，行動有點神秘。

一次，巴昔往賓吉定家小坐，却見地上鋪了一張血紅的大地氈，賓吉定還用石塊自砌一個火爐頭，墻上掛滿了他的傑作。

賓吉定說他不是一個農民，不過住下來，可能慢慢的改變的，不過，由於他的行動神秘，却令白柳鎮的人不高興。

奧圖是個樂天派的胖子，因爲他富有　受大學鎮中女子追求，這次追逐結果，伊拉白小姐佔了優勢。

疑雲疑雨殺人兇案

驚險　社會　偵探　奇詭　短篇

當吉普車開抵奧圖家門前，白柳鎮不少居民已聞風而至了。

賓吉定依然拿那一支長槍。

巴背士前問道：伊拉白小姐指你開槍殺了奧圖，你有話說沒有？」

賓吉定不答，祇把手上長槍，交給巴昔，巴昔接過一看，果然放射一彈，便望望他。

賓吉定說：「我是射兎子的。」

醫官史雲遜也來了，便由伊拉白引路，去找奧圖的屍體。

可是，地上的屍體不見了，草是有人臥過的，有被拖走的痕跡，至少拖兩三尺，還有一條有血的手帕，巴昔ㄦ拾起來，可是，奧圖的屍體那去了？沒有理由不見的。

伊拉白小姐叫道：「一定是賓吉定乘我們各人未來時，拖走奧圖屍體埋葬了」。

團警長白昔搖頭說：「匆忙間不易埋葬一個人的。何況，地土旱硬，他有鏟發掘　也不一定可以完成。」

伊拉白小姐叫道，「他殺人必有預謀，準備好一個地洞的。」

巴昔立即組成搜查隊，四處出動，直到黃昏日落，才收隊回來，

（一）

（未完）

Hong Kong Driving School Ltd.
香港駕駛學院
地址：域多利街5869號
師資優良經驗豐富
設備完善易學速成
方便筆試專人翻譯
兼設室內駕駛課程
免費接送中英講授
學校：321-3722
電話：方太：298-4623
馮叶成君：433-0303

億兆信託銀業
Yorkshire Trust
130 Pender Street East Vancouver, B.C.
Phone 685-3935
儲蓄戶口　定活存欵
長短證券　利息優厚
華僑滙欵　旅行支票
實業貸欵　房屋按揭
退休計劃　儲屋計劃
政府公債　遺產管理
經理：何國賢
★本公司爲加拿大政府存欵保障公司會員
服務時間：
一星期服務六天
星期一至星期五，每日上午十時至下午五時
星期六上午十時至下午二時

Sapora（鄺小姐）創辦
英華旅行社
Galaxy Travel Agency Ltd.
Ford Building 四樓
Ste 417-193 E. Hastings Street
代售各種特價機票
東南亞旅遊團由$1495元起 21日期）
★專人帶領，溫哥華直航出發，包一流酒店，包早晚餐及各地觀光，出發日期：五月十四日，八月六日，十一月三日
◀歡迎查詢及索取章程▶
電話：(604) 669-64 2 或 681-3816
★晚間及星期日：253-3826

黃堃俠公證人旅行社
Quon H. Wong Agencies
130 Penden St. East Van. B. C.
Phone 684-0938 或 684-2839
代理香港各埠特價機票即定即發分期付欵旅團按月開出

均安號
Quon On Company Limited
438 Main Street Vancouver 4, B.C.
Telephone: 681-1025-681-2733
本號經營旅遊事業歷史怒久經驗豐富如有委托服務週到
代理各航空公司飛機客票
代理詩晏亞火車票
代理輪船及巴士票
代辦出國護照旅行手續

寫字樓招租
位於緬街夾四十八街角樓上五年新寫字樓，有冷氣，地方雅潔，交通便利。
300尺至1100尺有意請電話584-9022接洽。

廠麵華南
Top-Valu Food Products Ltd.
575 E. Cordova St., Vancouver. B.C.
Phone: 253-4558 V6A 1 8
各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

廠麵旗花
Northwest Food Products Limited
355 Powell St., Vancouver, B.C. Phone 684-9820
幸運餅仔　新鮮蛋麵　鮮春捲皮　鮮雲吞皮　蒸氣鮮麵　蒸氣炸麵　花旗炸麵　雲吞乾麵　花旗乾麵　五磅十扎
零沽批發　索辦歡迎

加拿大 美華旅店 雲高華
MAY WAH HOTEL
258 E. Pender St.
Vancouver, B.C. 688-6431
華埠中心地方雅潔
長期短房
無任歡迎

許忠
暖氣費想要減
必裝鋁質窗門
電話 876-8042

香港
左筆權
由香港初到溫哥華
精批命理，標準論相，龜卜易卦，天星擇日，精研陰陽風水定向，接批外埠命書。新知舊雨，請駕移玉
寓：溫哥華唐人區緬街六一一號
文華商業大厦二樓候教

Sunbeam White Enriched Bread
新鮮美味
新邊麵飽
華僑之家經理黃克偉敬啓
212 E. Georgia St, Vancouver
684-9816

免費鋪地毡
本公司專代理鋪置名廠地毡，GE牌雪櫃，電爐，洗衣機，RCA彩色電視機及HOOVER吸塵機等，自本年四月開幕至今，承蒙各界友好熱心愛護及支持，感激不淺。現爲特別酬謝起見謹於本（七）月內，凡光顧本公司代鋪客廳地毡者，除享受特價外，得免費代鋪睡房一間，多購多贈，故請從速，重臨指導爲荷。

華僑百貨公司
Yue Wha Import & Export Co. Ltd.
65 E Hastings, Van. B.C. V6A 1M9
Phone 688-7441
◀日七業營期星一▶
統辦國產百貨
▲尼龍絲被
▲祖國服裝
▲男女棉衣
▲唱片唱帶
▲工藝首飾
▲掛畫彫刻
▲書報文房
▲瓷器碗碟
▲禮品堂皇
歡迎參觀選購

榮榮臘味製造廠
臘味專家
精製臘味
批發全球
價目印備
函索即奉
WING WING CO. LTD.
450-460 East Hastings Street
Vancouver 4, B.C.
254-7241

加拿大首揆
人壽保險公司
華人代理伍偉權
對燕梳研究有十餘年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育準備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保險入息保險扣除入息稅，退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙賜詢，請電話極表歡迎。
CANADIAN PREMIER LIFE INSURANCE CO.
華人代理 QUON ENG
2695 GRANVILLE ST.,
736-6637 RES;324-2039

驗眼專家
李興捷
安省滑鐵盧大學視光系博士
辦事處：喜士定東街二百五十三號
Anthony Lee, O. D. 253 E. Hastings St.,
電話：687-1018
辦公時間：星期一至星期六上午九時至下午五時半

美華眼鏡公司
Minl Optical Co., Ltd
517 Cambie St., Van. B.C.
TEL. 681-7710
每對五十五元
精配隱形眼鏡
八折優待學生配鏡
老人鏡十元對
平靚快配眼鏡

周愛權 周慶偉 視光博士
驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
Jack K. Chow
Raymond S. Chow Od.
Optometrist Tel. 685-8231
685-8232
518 Main St., Vancouver, B.C.

杏花村大酒家
Fortune Village Restaurant
140 Ave. St. Albert Trail Edmonton Alberta
Phone: (403) 459-4421, 459-4422
本酒家由本日起特聘香港名厨多位親臨主理厨政：
特供應正宗粵菜，喜筵小酌上海手拉麵，上海小籠飽，窩貼。另逢星期六、日及公衆假期，由上午十一時至下午二時供應茶市，名茶美點
本酒家設有百多車位的停車場及筵開數十之華麗獨立大禮堂
歡迎各位親臨指導。

秋季超級
廉價包機
$469
•溫哥華香港來回程
•由七七年九月至十二月
•免費巴士接到西雅圖

東南亞
豪華旅行團
$1495起
•廿一日，五大城市，包一流食宿酒店。
•專人帶隊
•代辦旅遊證件

包四機海

溫哥華
直航包機
$519起
•四十五日前訂位
•兩、四、八、星期
•自由選擇

加航 日航
韓航 西北航
各大航空公司特價機票
請電洽　彭先生、
一黃小姐、譚小姐。
電話：(604)689-3816　地址：溫哥華唐人埠200號201室片打東街

Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate
606 Main St., 684-1377
R.R.S.P. 減稅？
那一種最好？
對閣下有利？
抑或對閣下不利？
我們能給閣下一個忠實的答案
Manufacturers Life
電話六八四—壹三七七
華埠代理人黃文生
吳悅榮同啓

華高雲大拿加
利鐵煙草有限公司
Heatley Trading Co., Ltd.
129 Keefe Street Vancouver B.C.
PHONE. 681-7595
代理
各種香煙
蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
一三九號奇化街近緬街西邊半個街口

環球旅運有限公司啓
WANKOW TOUR & TRAVEL LTD.
258 E. Pender Street
Vancouver, B.C.
Phone. 684-3520
684-1714
特價機票
往返香港及東南亞並代理世界輪船巴士及火車票有專門人才編排旅程及精通各種語言

摸骨手相面相
看風水談財運
看過去及將來前途
溫哥華唐人街片打東街八十號二樓
（華新書局旁邊樓上）悟觀大相士
80 E en Van B.C.
每日下午一時至七時候教，星期日及假日照常，每日上午休息。

胡關誠
華埠新樂實業公司
Shamrock Realty Ltd.
444 Main St.
Vancouver, B.C.
公司682-6104
住宅873-0507

Gary Tse Realty Ltd
#8-426 Main St. Van.
謝大鈞 Gary Tse
電話：278-2994
270-1971
或 683-4618

商業新盤
（一）喜士定東街商業舖位二間樓上六組聯房開價七萬九千五
（二）西區四街近Safeway五十尺濶兩舖位樓上六組房人息約二萬開價廿二萬九千
（三）緬街菓舖連實業新裝修每天生意二百餘若售花菓生意更佳開價五萬認眞抵買
（一）東區Kenfrew單邊年半新雙車房，千二百三尺，業主離埠七萬四千五急售
（二）廿街東央Kenfrew新欵土庫古三睡房另土庫轟房封厠齊備開價五萬九千五
（三）四十六街西近金比四四乘一二二尺，三睡房土庫完成八萬一千五
（四）PNE區四睡房屋保養良好近學校交通便。開價五萬一千九，請還價
（五）三四〇六Anzio Cr.靜兩睡房單邊四一〇地保養好有景緻四萬七千九

△2566 William街，石米牆，內部全新，一廳兩房，全土庫，取價四萬九千五百
△東區新建豪華靚屋，近巴士站下華埠，正門平地高土庫，正層千三尺，主人房有花灑浴厠。
△五十五街夾菲沙，十多年新一廳三房，梗木地台，西人業主，保養如新六萬餘
△近華埠四四七金步街三睡房內部翻新，平賣。
△東區3439 Garden街一廳三房土庫另有套房厨厠裏外保養好取價五萬五千
△市區新型兩個舖位七伙住宅月入千六百取價十八萬
△商業樓樓下舖位，樓上兩伙住宅，全部租出石磚砌造，取價十五萬餘。
本公司持有多年合法牌照
△實業買賣投資分析正確免費上門估價。

華益實業公司 張燮元
West-East Realty Ltd. Frank Chang
551 WEST BROADWAY VANCOUVER, B.C. V5Z 1E6
電報掛號："Westeastco" Vancouver
公司電話八七三一一八八一住宅三二五一八九八一

急賣二睡房
柏文壹組
位于百老匯東街八一三號頂樓三〇一室，有風景　三年新，二大睡房，主人房有私用厠所，客，餐廳特大　厨房全部最新設備，自動清潔爐，雪櫃，洗碗機及攪廢物機，全副浴室，實用面積一千零三十八平方尺，電梯上落，地下安全停車場，即可入伙，特價四萬三千九百元。

T.P.Y. Travel Service
71 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B.C.
V6A 1S9
PHONE 683-5656
Agents for Orient & Pacific Lines
太平洋旅行社主辦，卅五天東方旅行團，由林國珍先生帶隊。
將於一九七七年十月一日由雲哥華出發，環遊台灣，菲律賓，泰國，馬來西亞，新加坡，及香港。至一九七七年十一月四號返回溫哥華。
如欲詳情，請打電話：683-5656詢問
太平洋旅行社
地址：溫哥華片打東街七十一號